

## Les lauréates et lauréats des Prix 1996 du premier ministre de l'Ontario pour les diplômés des collèges



**Joyce E.J. Marshall**  
**Arts appliqués**  
**Collège Centennial**

M<sup>lle</sup> Marshall, titulaire de diplômes de deux collèges communautaires, a consacré sa vie professionnelle et personnelle à améliorer la qualité des soins aux enfants dans toute la province et dans certaines régions éloignées du Canada. L'expérience acquise par M<sup>lle</sup> Marshall dans le domaine de la garde éducative à l'enfance, tant au Collège Centennial qu'au Collège Durham, a été déterminante dans tout ce qu'elle a accompli. Ses activités professionnelles au cours des 20 dernières années en tant que propriétaire/exploitante de trois garderies éducatives dans la région de Durham, ainsi que ses activités de volontariat au sein de groupes et d'associations professionnelles, lui ont valu de nombreux prix, notamment celui d'Éducatrice de l'année dans le domaine de la garde éducative à l'enfance et le prix Women of Distinction for Business de la YMCA. Tout récemment, M<sup>lle</sup> Marshall a ajouté à son palmarès le Baccalauréat ès arts de l'Université de Waterloo.

L'activisme de M<sup>lle</sup> Marshall en tant que leader et membre actif au sein des milieux professionnel et communautaire s'est révélé exceptionnel. Son engagement envers la communauté s'est traduit notamment par une contribution importante à la vie du réseau collégial, en tant que membre du conseil d'administration du Collège Durham, dont elle a récemment été la présidente. Elle est également présidente du First Oshawa International Training in Communication et du Durham Business and Professional Women's Club.

Son dévouement incessant à la cause de l'amélioration des soins aux enfants s'étend au-delà des frontières locales, comme le prouvent sa participation dans des projets destinés à aider les femmes et les enfants du Labrador et le soutien qu'elle apporte à ces projets.

Joyce Marshall fait preuve de toutes les compétences et du potentiel propres à tous les titulaires de diplômes collégiaux et que symbolise le Prix du premier ministre. La province de l'Ontario est fière de lui remettre le Prix du premier ministre pour 1996.

Joyce Marshall demonstrates the capabilities and potential of all college graduates which are embodied in the Premier's Awards. The Province of Ontario is proud to present her with the 1996 Premier's Award for an outstanding graduate from an Applied Arts Program.

## Les lauréates et lauréats des Prix 1996 du premier ministre de l'Ontario pour les diplômés des collèges



### **Allen Ping- Lun Ho** **Affaires** **Collège Lambton**

Après avoir obtenu, avec mention, les diplômes en Comptabilité et en Administration des affaires, au Collège Lambton, M. Ho s'est vu accorder le baccalauréat en Administration des affaires de l'Université Lakehead.

Grâce à cette solide formation, M. Ho a été engagé par une société de distribution et est maintenant directeur général et copropriétaire de DataSar Inc., qui se spécialise dans les services de traitement des données et d'information financière pour les fournisseurs de services de santé. À ce titre, il conçoit et met en œuvre une grande partie des programmes commerciaux de la compagnie, en plus de coordonner la formation informatique de tous les employés. Le succès constant de sa compagnie, dans un climat économique souvent imprévisible, a été attribué à son esprit d'entreprise.

M. Ho s'est engagé à fond pour le bien de sa communauté et rend bénévolement de nombreux services. Il est un membre actif du Rotary Club de Sarnia et s'est vu remettre la médaille de la bourse Paul Harris, la plus haute distinction décernée par le Rotary Club pour services exceptionnels rendus à l'organisation et à la communauté. Il œuvre activement au sein de la communauté chinoise canadienne et il est actuellement président de la Lambton Chinese-Canadian Association. Il continue de participer à la vie du Collège Lambton en tant qu'instructeur à temps partiel et membre du comité consultatif sur le programme de gestion des micro-ordinateurs.

Allen Ho fait preuve de toutes les compétences et du potentiel propres à tous les titulaires de diplômes collégiaux et que symbolise le Prix du premier ministre. La province de l'Ontario est fière de lui remettre le Prix du premier ministre pour 1996.

## Les lauréates et lauréats des Prix 1996 du premier ministre de l'Ontario pour les diplômés des collèges



**Lori-Anne Pennells-Barre**  
**Sciences de la santé**  
**Collège Seneca**

À la suite de la formation médicale initiale qu'elle a reçue à l'école de sciences infirmières du Collège Seneca, M<sup>me</sup> Pennells-Barre a travaillé au Hospital for Sick Children, à Toronto. En 1984, elle a entrepris son premier voyage au Cambodge, où elle était chargée de la supervision d'un hôpital pour enfants, à Phnom Penh. Elle a également travaillé en Ouganda et en Malaisie avant de revenir à Toronto, où elle s'est inscrite au programme de Santé internationale du Collège Seneca. Elle s'est spécialisée en sage-femmerie et en dentisterie pour le Tiers-Monde, en mettant sur pied une clinique médicale et poste éloigné de diagnostic et de traitement des maladies en tant que praticienne en exercice. Ces cours se sont révélés extrêmement utiles lorsqu'elle est retournée au Cambodge en 1993 et qu'elle a commencée à travailler pour le Krakor District Hospital.

Lorsqu'elle est arrivée à Krakor, elle a trouvé, dans l'hôpital composé de deux chambres, un patient,

mais aucun personnel. Elle s'est ingéniée à réorganiser le personnel et à assurer l'essor de l'hôpital. Les bâtiments, jusqu' alors négligés, ont été reconstruits et on a mis sur pied des programmes de soins de santé qui continuent d'avoir un impact direct et positif sur la communauté. Grâce à des fonds accordés par des organismes canadiens et autres, M<sup>me</sup> Pennells-Barre a pu également entreprendre des projets innovateurs de production de revenus qui permettent d'assurer la viabilité des soins de santé.

Voici comment Lori-Anne Pennells-Barre décrit son rôle d'infirmière dans un Cambodge qui porte encore les cicatrices de la guerre : "J'ai eu l'occasion de vivre des expériences que certaines personnes ne peuvent vivre que par l'intermédiaire de livres ou de films."

Lori-Anne Pennells-Barre fait preuve de toutes les compétences et du potentiel propres à tous les titulaires de diplômes collégiaux et que symbolise le Prix du premier ministre. La province de l'Ontario est fière de lui remettre le Prix du premier ministre pour 1996.

## Les lauréates et lauréats des Prix 1996 du premier ministre de l'Ontario pour les diplômés des collèges



**Raymond Simmons**  
**Technologie**  
**Collège Mohawk**

M. Simmons, qui a obtenu son diplôme de Technologie en génie électronique du Collège Mohawk, se trouve maintenant parmi les personnalités les plus en vue dans un monde de haute technologie extrêmement concurrentiel. Il a commencé en créant, avec 20 000 \$ de capital, sa propre compagnie, CRS Robotics Corporation, qui emploie maintenant 70 personnes et enregistre des ventes annuelles de 8 millions de dollars. Les robots industriels construits par la compagnie "à l'échelle humaine" sont exportés dans 22 pays, y compris le Japon, les États-Unis et l'Allemagne.

Non content de se tenir au courant des progrès technologiques et de perfectionner ses compétences en affaires, M. Simmons trouve le temps de participer aux activités de sa communauté. Il est actuellement membre du conseil d'administration du Burlington Community Development et a été, pendant huit ans, membre de la Chambre de commerce de Burlington. Il a également été membre du City of Burlington

Mayor's Development Advisory Board. Il a été entraîneur pour la Burlington Lions' Optimist Hockey Association et la Mississauga Hockey League. De plus, il est ancien membre du conseil consultatif du Collège Mohawk en matière de génie électronique. L'esprit d'entreprise et le succès professionnel de M. Simmons ont également encouragé d'autres titulaires du diplôme du collège à poursuivre des carrières dans le domaine de la technologie de pointe.

Raymond Simmons fait preuve de toutes les compétences et du potentiel propres à tous les titulaires de diplômes collégiaux et que symbolise le Prix du premier ministre. La province de l'Ontario est fière de lui remettre le Prix du premier ministre pour 1996.